



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canada Small Business Financing Act

Loi sur le financement des petites entreprises du Canada

S.C. 1998, c. 36

L.C. 1998, ch. 36

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on June 29, 2021

Dernière modification le 29 juin 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on June 29, 2021. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 juin 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to increase the availability of financing for the establishment, expansion, modernization and improvement of small businesses

	Short Title
1	Short title
	Interpretation
2	Definitions
	Application
3	Loans made after March 31, 1999
	Eligibility
4	Loan conditions
	Liability of Minister
5	Liability of Minister
6	Program liability ceiling
7	Maximum loan size
8	Loss-sharing ratio
9	Other limitations — registration fee, etc.
	Fees and Charges
10	Condition re: fees and charges
11	Registration fee
12	Annual administration fee
	Pilot Projects
13	Regulations
	Regulations
14	Regulations
	Audit or Examination
15	Minister's powers

TABLE ANALYTIQUE

Loi visant à accroître la disponibilité du financement de l'établissement, de l'agrandissement, de la modernisation et de l'amélioration des petites entreprises

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
	Définitions
2	Définitions
	Application
3	Prêts consentis après le 31 mars 1999
	Admissibilité
4	Critères d'admissibilité du prêt
	Responsabilité du ministre
5	Responsabilité du ministre
6	Plafond de responsabilité totale
7	Plafond maximum des prêts
8	Ratio de partage des pertes
9	Limite supplémentaire : droits d'enregistrement
	Droits et frais
10	Condition — droits et frais
11	Droits d'enregistrement
12	Frais d'administration annuels
	Projets pilotes
13	Règlements
	Règlements
14	Règlements
	Vérification et examen
15	Pouvoir du ministre

Offences and Punishment

16 Offence

General

17 Payment out of C.R.F.

18 Annual report

19 Five-year review

20 Laying of reports before Parliament

Consequential Amendment

Repeal

Infractions et peines

16 Infractions

Dispositions générales

17 Versements sur le Trésor

18 Rapport annuel

19 Rapport quinquennal

20 Dépôt des rapports

Modification corrélative

Abrogation



S.C. 1998, c. 36

L.C. 1998, ch. 36

An Act to increase the availability of financing for the establishment, expansion, modernization and improvement of small businesses

[Assented to 10th December 1998]

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Canada Small Business Financing Act*.

Interpretation

Definitions

2 The definitions in this section apply in this Act.

lender means

(a) a member of the Canadian Payments Association, established by subsection 3(1) of the *Canadian Payments Act*,

(i) referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) or any of paragraphs 4(2)(a) to (c) of that Act, or

(ii) referred to in any of paragraphs 4(2)(d) to (h) of that Act if the member meets the prescribed conditions;

(b) a local cooperative credit society, within the meaning of subsection 2(1) of the *Canadian Payments Act*, that is a member of a central cooperative credit society, within the meaning of that subsection, if that central cooperative credit society is a member of the Canadian Payments Association; or

(c) any other organization designated by the Minister as a lender for the purposes of this Act. (*prêteur*)

Loi visant à accroître la disponibilité du financement de l'établissement, de l'agrandissement, de la modernisation et de l'amélioration des petites entreprises

[Sanctionnée le 10 décembre 1998]

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada*.

Définitions

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

ministre Le membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada chargé de l'application de la présente loi. (*Minister*)

petite entreprise Entreprise exploitée au Canada — ou sur le point de l'être — dont les recettes annuelles brutes estimées :

a) soit n'excèdent pas 10 millions de dollars ou tout montant inférieur fixé par règlement pour l'exercice de l'entreprise au cours duquel le prêt est approuvé par le prêteur;

b) soit, dans le cas d'une entreprise en gestation, ne devraient pas, d'après l'estimation faite au moment de l'approbation du prêt par le prêteur, excéder 10 millions de dollars ou tout montant inférieur fixé par règlement pour son premier exercice d'une durée d'au moins cinquante-deux semaines.

Sont exclues de la présente définition les entreprises agricoles. (*small business*)